

DOCUMENT A/61/10*

Report of the International Law Commission on the work of its fifty-eighth session (1 May–9 June and 3 July–11 August 2006)

CONTENTS

	<i>Page</i>	
Abbreviations	6	
Note concerning quotations	7	
Multilateral instruments cited in the present volume	8	
 <i>Chapter</i>		<i>Paragraphs</i>
I. ORGANIZATION OF THE SESSION	1–12	17
A. Membership	2–3	17
B. Officers and Enlarged Bureau	4–6	17
C. Drafting Committee	7–8	17
D. Working Groups	9–10	18
E. Secretariat	11	18
F. Agenda	12	18
II. SUMMARY OF THE WORK OF THE COMMISSION AT ITS FIFTY-EIGHTH SESSION	13–25	19
III. SPECIFIC ISSUES ON WHICH COMMENTS WOULD BE OF PARTICULAR INTEREST TO THE COMMISSION	26–33	21
A. Shared natural resources	26	21
B. Responsibility of international organizations	27–28	21
C. Reservations to treaties	29	21
D. The obligation to extradite or prosecute (<i>aut dedere aut judicare</i>)	30–31	21
E. Other decisions and conclusions of the Commission	32–33	21
IV. DIPLOMATIC PROTECTION	34–50	23
A. Introduction	34–40	23
B. Consideration of the topic at the present session	41–45	23
C. Recommendation of the Commission	46	24
D. Tribute to the Special Rapporteur	47–48	24
E. Text of the draft articles on diplomatic protection	49–50	24
1. Text of the draft articles	49	24
2. Text of the draft articles with commentaries thereto	50	26
PART ONE. GENERAL PROVISIONS	26	
Article 1. Definition and scope	26	
Article 2. Right to exercise diplomatic protection	28	
PART TWO. NATIONALITY	29	
CHAPTER I. GENERAL PRINCIPLES	29	
Article 3. Protection by the State of nationality	29	
CHAPTER II. NATURAL PERSONS	29	
Article 4. State of nationality of a natural person	29	
Article 5. Continuous nationality of a natural person	31	
Article 6. Multiple nationality and claim against a third State	33	
Article 7. Multiple nationality and claim against a State of nationality	34	
Article 8. Stateless persons and refugees	35	
CHAPTER III. LEGAL PERSONS	37	
Article 9. State of nationality of a corporation	37	
Article 10. Continuous nationality of a corporation	38	
Article 11. Protection of shareholders	39	
Article 12. Direct injury to shareholders	42	
Article 13. Other legal persons	43	

* Initially distributed as *Official Records of the General Assembly, Sixty-first Session, Supplement No. 10*.

Chapter		Paragraphs	Page
	PART THREE. LOCAL REMEDIES	44	44
	Article 14. Exhaustion of local remedies.....	44	44
	Article 15. Exceptions to the local remedies rule.....	46	46
	PART FOUR. MISCELLANEOUS PROVISIONS	50	50
	Article 16. Actions or procedures other than diplomatic protection.....	50	50
	Article 17. Special rules of international law	51	51
	Article 18. Protection of ships' crews.....	52	52
	Article 19. Recommended practice	53	53
V.	INTERNATIONAL LIABILITY FOR INJURIOUS CONSEQUENCES ARISING OUT OF ACTS NOT PROHIBITED BY INTERNATIONAL LAW (INTERNATIONAL LIABILITY IN CASE OF LOSS FROM TRANSBoundary HARM ARISING OUT OF HAZARDOUS ACTIVITIES)	51–67	56
	A. Introduction.....	51–58	56
	B. Consideration of the topic at the present session	59–62	57
	C. Recommendation of the Commission.....	63	57
	D. Tribute to the Special Rapporteur	64–65	58
	E. Text of the draft principles on the allocation of loss in the case of transboundary harm arising out of hazardous activities.....	66–67	58
	1. Text of the draft principles.....	66	58
	2. Text of the draft principles and commentaries thereto	67	59
	DRAFT PRINCIPLES OF THE ALLOCATION OF LOSS IN THE CASE OF TRANSBoundary HARM ARISING OUT OF HAZARDOUS ACTIVITIES ..	59	
	Preamble	61	
	Principle 1. Scope of application	61	
	Principle 2. Use of terms	64	
	Principle 3. Purposes	72	
	Principle 4. Prompt and adequate compensation.....	76	
	Principle 5. Response measures	83	
	Principle 6. International and domestic remedies.....	85	
	Principle 7. Development of specific international regimes.....	89	
	Principle 8. Implementation	90	
VI.	SHARED NATURAL RESOURCES	68–76	91
	A. Introduction.....	68–69	91
	B. Consideration of the topic at the present session	70–74	91
	C. Text of the draft articles on the law of transboundary aquifers adopted by the Commission on first reading ...	75–76	91
	1. Text of the draft articles.....	75	91
	2. Text of the draft articles with commentaries thereto	76	94
	THE LAW OF TRANSBoundary AQUIFERS	94	
	PART I. INTRODUCTION.....	95	
	Article 1. Scope	95	
	Article 2. Use of terms.....	96	
	PART II. GENERAL PRINCIPLES	97	
	Article 3. Sovereignty of aquifer States.....	97	
	Article 4. Equitable and reasonable utilization.....	98	
	Article 5. Factors relevant to equitable and reasonable utilization.....	99	
	Article 6. Obligation not to cause significant harm to other aquifer States.....	101	
	Article 7. General obligation to cooperate.....	101	
	Article 8. Regular exchange of data and information.....	102	
	PART III. PROTECTION, PRESERVATION AND MANAGEMENT	104	
	Article 9. Protection and preservation of ecosystems.....	104	
	Article 10. Recharge and discharge zones	105	
	Article 11. Prevention, reduction and control of pollution	105	
	Article 12. Monitoring.....	106	
	Article 13. Management	108	
	PART IV. ACTIVITIES AFFECTING OTHER STATES	109	
	Article 14. Planned activities.....	109	
	PART V. MISCELLANEOUS PROVISIONS	110	
	Article 15. Scientific and technical cooperation with developing States	110	
	Article 16. Emergency situations.....	112	
	Article 17. Protection in time of armed conflict	113	
	Article 18. Data and information concerning national defence or security.....	114	
	Article 19. Bilateral and regional agreements and arrangements	115	

<i>Chapter</i>		<i>Paragraphs</i>	<i>Page</i>
VII.	RESPONSIBILITY OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS	77–91	116
A.	Introduction.....	77–79	116
B.	Consideration of the topic at the present session	80–89	116
C.	Text of the draft articles on responsibility of international organizations provisionally adopted so far by the Commission	90–91	118
1.	Text of the draft articles.....	90	118
2.	Text of the draft articles with commentaries thereto adopted by the Commission at its fifty-eighth session	91	121
CHAPTER V. CIRCUMSTANCES PRECLUDING WRONGFULNESS.....			
	Article 17. Consent		121
	Article 18. Self-defence		122
	Article 19. Countermeasures		123
	Article 20. <i>Force majeure</i>		123
	Article 21. Distress		124
	Article 22. Necessity.....		124
	Article 23. Compliance with peremptory norms		125
	Article 24. Consequences of invoking a circumstance precluding wrongfulness		126
CHAPTER (x). RESPONSIBILITY OF A STATE IN CONNECTION WITH THE ACT OF AN INTERNATIONAL ORGANIZATION			
	Article 25. Aid or assistance by a State in the commission of an internationally wrongful act by an international organization		126
	Article 26. Direction and control exercised by a State over the commission of an internationally wrongful act by an international organization		127
	Article 27. Coercion of an international organization by a State		128
	Article 28. International responsibility in case of provision of competence to an international organization		128
	Article 29. Responsibility of a State member of an international organization for the internationally wrongful act of that organization		129
	Article 30. Effect of this chapter.....		131
VIII.	RESERVATIONS TO TREATIES.....	92–159	133
A.	Introduction.....	92–100	133
B.	Consideration of the topic at the present session	101–157	133
1.	Introduction by the Special Rapporteur of the second part of his tenth report.....	108–118	134
2.	Summary of the debate	119–143	135
3.	Special Rapporteur's concluding remarks	144–157	137
C.	Text of the draft guidelines on reservations to treaties provisionally adopted so far by the Commission	158–159	138
1.	Text of the draft guidelines	158	138
2.	Text of the draft guidelines and commentaries thereto provisionally adopted by the Commission at its fifty-eighth session.....	159	143
3.	Validity of reservations and interpretative declarations		143
3.1	Permissible reservations		145
3.1.1	Reservations expressly prohibited by the treaty		147
3.1.2	Definition of specified reservations		150
3.1.3	Permissibility of reservations not prohibited by the treaty		154
3.1.4	Permissibility of specified reservations		155
1.6	Scope of definitions		156
2.1.8 [2.1.7 bis]	Procedure in case of manifestly invalid reservations		157
IX.	UNILATERAL ACTS OF STATES	160–177	159
A.	Introduction.....	160–166	159
B.	Consideration of the topic at the present session	167–170	159
C.	Tribute to the Special Rapporteur	171–172	160
D.	Text of the guiding principles applicable to unilateral declarations of States capable of creating legal obligations adopted by the Commission.....	173–177	160
1.	Text of the guiding principles	176	161
2.	Text of the guiding principles with commentaries thereto adopted by the Commission at its fifty-eighth session.....	177	161
Guiding principles applicable to unilateral declarations of states capable of creating legal obligations....			
	Principle 1.		161
	Principle 2.		162
	Principle 3.		162
	Principle 4.		163
	Principle 5.		163
	Principle 6.		164

<i>Chapter</i>	<i>Paragraphs</i>	<i>Page</i>
Principle 7	164	
Principle 8	165	
Principle 9	165	
Principle 10	166	
X. EFFECTS OF ARMED CONFLICTS ON TREATIES	178–211	167
A. Introduction	178–180	167
B. Consideration of the topic at the present session	181–211	167
1. General remarks on the topic	182–188	167
(a) Introduction by the Special Rapporteur	182–183	167
(b) Summary of the debate	184	167
(c) Special Rapporteur’s concluding remarks	185	167
2. Article 1. Scope	186–188	167
(a) Introduction by the Special Rapporteur	186	167
(b) Summary of the debate	187	168
(c) Special Rapporteur’s concluding remarks	188	168
3. Article 2. Use of terms	189–198	168
(a) Introduction by the Special Rapporteur	189–190	168
(b) Summary of the debate	191–196	168
(c) Special Rapporteur’s concluding remarks	197–198	169
4. Article 3. <i>Ipsa facto</i> termination or suspension	199–200	169
(a) Introduction by the Special Rapporteur	199	169
(b) Summary of the debate	200	169
5. Article 4. The indicia of susceptibility to termination or suspension of treaties in case of an armed conflict	201–204	169
(a) Introduction by the Special Rapporteur	201–202	169
(b) Summary of the debate	203	169
(c) Special Rapporteur’s concluding remarks	204	170
6. Article 5. Express provisions on the operation of treaties	205–206	170
(a) Introduction by the Special Rapporteur	205	170
(b) Summary of the debate	206	170
7. Article 6. Treaties relating to the occasion for resort to armed conflict	207–208	170
(a) Introduction by the Special Rapporteur	207	170
(b) Summary of the debate	208	170
8. Article 7. The operation of treaties on the basis of necessary implication from their object and purpose ...	209–211	170
(a) Introduction by the Special Rapporteur	209	170
(b) Summary of the debate	210	170
(c) Special Rapporteur’s concluding remarks	211	170
XI. THE OBLIGATION TO EXTRADITE OR PROSECUTE (<i>AUT DEDERE AUT JUDICARE</i>)	212–232	172
A. Introduction	212–213	172
B. Consideration of the topic at the present session	214–232	172
1. Introduction by the Special Rapporteur	215–219	172
2. Summary of the debate	220–229	172
3. Special Rapporteur’s concluding remarks	230–232	173
XII. FRAGMENTATION OF INTERNATIONAL LAW: DIFFICULTIES ARISING FROM THE DIVERSIFICATION AND EXPANSION OF INTERNATIONAL LAW	233–251	175
A. Introduction	233–236	175
B. Consideration of the topic at the present session	237–239	175
C. Tribute to the Study Group and its Chairperson	240	176
D. Report of the Study Group	241–251	176
1. Background	241–250	176
2. Conclusions of the work of the Study Group	251	177
(a) General	177	
(b) The maxim <i>lex specialis derogat legi generali</i>	178	
(c) Special (“self-contained”) regimes	179	
(d) Article 31 (3) (c) of the Vienna Convention on the Law of Treaties	180	
(e) Conflicts between successive norms	181	
(f) Hierarchy in international law: <i>jus cogens</i> , obligations <i>erga omnes</i> , Article 103 of the Charter of the United Nations	182	

<i>Chapter</i>		<i>Paragraphs</i>	<i>Page</i>
XIII.	OTHER DECISIONS AND CONCLUSIONS OF THE COMMISSION	252–291	185
A.	Expulsion of aliens	252	185
B.	Programme, procedures and working methods of the Commission and its documentation.....	253–269	185
1.	Long-term programme of work	256–261	185
2.	Documentation and publications	262–267	186
3.	Meeting with United Nations human rights experts.....	268	187
4.	Honoraria.....	269	187
C.	Date and place of the fifty-ninth session of the Commission	270	187
D.	Cooperation with other bodies.....	271–274	187
E.	Representation at the sixty-first session of the General Assembly	275–276	188
F.	International Law Seminar	277–291	188
ANNEXES			
I.	IMMUNITY OF STATE OFFICIALS FROM FOREIGN CRIMINAL JURISDICTION	191	
II.	JURISDICTIONAL IMMUNITY OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS		201
III.	PROTECTION OF PERSONS IN THE EVENT OF DISASTERS		206
IV.	PROTECTION OF PERSONAL DATA IN TRANSBORDER FLOW OF INFORMATION.....		217
V.	EXTRATERRITORIAL JURISDICTION		229